

7 Liter Personal Fridge/Warmer™



User's Manual
Manual de Usuario

Thank you for purchasing the 7 Liter Personal Fridge/Warmer by Wagan Tech! This product has been carefully engineered and manufactured to give you dependable operation. With normal care and proper treatment, it will provide years of reliable service.

It is important to read this manual thoroughly before operating your new product. In order to maximize the usability and life of your fridge/warmer, you should be familiar with its features and maintenance needs.

KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

How Unit Works

This appliance is a Thermoelectric Cooler/Warmer which performs the cooling or heating function by means of the heat exchange theory. If the surrounding temperature to the unit is too high, it will not be able to perform properly.

- NEVER operate unit in an enclosed space. ALWAYS ensure that there is adequate ventilation and free air flow around the unit.
- When operating the unit in a vehicle compartment or a boat cabin, adequate ventilation must be provided by means of an air conditioning system or an open window.
- Do NOT leave unit running in a closed car or in a trunk. Air can reach high temperatures and severely damage unit.
- Unit is equipped with a built-in fan to dissipate heat. Do NOT impede fan or block air flow around it. DO NOT place any objects close to back of unit while it is running.
- If placing unit on vehicle seat, sit unit sideways so that seat back will not impede air flow.

Safety Rules

- Exercise normal cautions that you would for any food in a warming/cooling device.
- Keep away from children.
- Do not touch the metal surface inside the storage compartment, it can reach very high temperatures.
- Do NOT leave the unit out in the rain or allow the unit to be immersed in water.
- Do not eat or drink perishable items that may have become spoiled without proper temperature control.
- Do not use this unit if your vehicle's electrical system is weak or damaged.
- It is recommended that this appliance be used with the vehicle running to avoid battery drain.
- NEVER leave the unit running in an enclosed or poorly ventilated space.

- DO NOT start vehicle with appliance plugged in to socket. The resulting voltage surge could damage the unit. Unplug unit before starting vehicle, then re-plug appliance in after vehicle is running.
- Do NOT leave unit plugged into lighter for extended period of time if motor is off.
- Do NOT switch unit between Cooler and warmer modes. Turn unit off and wait at least 30 minutes before switching to new mode.
- Do not operate from any other power source other than that for which it was designed.
- Operate unit only with cord provided. Store cord inside unit to prevent misplacing.
- The warmer is intended to maintain the temperature of pre-heated food and beverages only. It is not designed to heat up cold items or for storing open containers of liquids.
- Unit is intended for portable use only. It is not designed for built-in or recessed use.
- Unplug unit when not in use and before cleaning. Allow unit to cool before cleaning and storing.

Operation

1. Check to make sure the Cooler/Warmer selector switch is in the middle "OFF" position.
2. Plug one end of the 12 volt power cord into the port on the back of the unit.
3. Plug the other end into the cigarette lighter socket in your vehicle or other 12 volt D.C. power supply (10 amps minimum)
4. Move the switch into the position of the desired function: COOLER or WARMER. The LED indicator light, green for cooler and red for warmer, will illuminate to show that the unit is working.
5. Place items inside the storage compartment and close the lid. Do not overfill the unit so that the lid does not close firmly on the magnetic catch. Keep lid closed during operation and re-close it quickly when adding and removing items.
6. Move selector switch to the OFF position and unplug after use. Empty contents, clean, and store the unit in a cool, dry place.
7. If the appliance does not operate, make sure outlet is powered and rotate plug in the socket. If unit still doesn't operate, unplug it from the power supply and make sure the outlet socket is clean. Check fuse in plug by unscrewing tip. Replace if necessary.

Operating Tips

Use as a Cooler:

- **DO NOT put ice or ice packs inside the unit.**
- It will take about 30 minutes to reach the maximum cooling temperature of approximately 15°C below that of the surrounding air (minimum 37.5°F or 3°C).

7 Liter Personal Fridge/Warmer by Wagan Tech

- It is recommended that items placed in the Cooler be pre-chilled to assist the Cooler in reaching the lowest temperature as quickly as possible.
- Cooler will continue to operate as long as power is supplied. Contents will stay cool for some time after unit is disconnected or turned off. However, temperature will rise to that of the surrounding air over time.
- Unit is not designed for storing open containers of liquids.

Use as a Warmer:

- It will take about 30 minutes to reach the maximum warming temperature of approximately 140°F (60°C).
- It is recommended that items placed in the warmer be pre-heated to assist the warmer in reaching the maximum temperature as quickly as possible.
- Warmer will continue to operate as long as power is supplied.
- A built in thermostat will cycle unit on and off to prevent overheating.
- Contents will stay warm for some time after unit is disconnected or turned off. However, temperature will drop to that of the surrounding air over time.

Cleaning

Clean unit as soon as possible after use and before storing. Do not clean with metal scouring pads. Do not immerse in water.

1. To clean the unit, turn the switch off and unplug the cord from its power source and allow it to cool.
2. Wipe the inside with a clean, damp cloth. Use a mild soap with water if necessary.
3. Do not use abrasive cleaners or scrubbers as this may damage the finish.

Specifications

Power Source	12 volt DC
Current Draw	4 Amps
Cooling Performance	15°C from ambient temperature
Minimum Temperature	approx. 37.5°F (3°C)
Maximum Temperature	approx. 140°F (60°C)
Capacity	7 Liters
Fused Plug	10 AMPS

WAGAN Corp. Limited Warranty

All WAGAN Corporation products are warranted to the original purchaser of this product.

Warranty Duration: This product is warranted to the original purchaser for a period of one (1) Year from the original purchase date, to be free of defects in material and workmanship. WAGAN Corporation disclaims any liability for consequential damages. In no event will WAGAN Corporation be responsible for any amount of damages beyond the amount paid for the product at retail. In the event of a defective item, please contact WAGAN Corporation at (800) 231-5806 to obtain a Returned Merchandise Authorization number (RMA#), and return instructions. Each item returned will require a separate RMA#. After you have received the RMA# and the return instructions from WAGAN Corporation, please follow the instructions and send the item with PREPAID SHIPPING, along with all of the required documentation, a complete explanation of the problem, your name, address and daytime phone number. WAGAN Corporation will, at its option, replace or repair the defective part.

A Returned Merchandise Authorization number (RMA#) is REQUIRED when sending in any defective item. WAGAN Corporation is not responsible for any item(s) returned without an official Returned Merchandise Authorization number. The item(s) must be returned with prepaid shipping. WAGAN Corporation is not responsible for any shipping charges incurred in returning the item(s) back to the company for repair or replacement. This warranty is void if the product has been damaged by accident, in shipment, unreasonable use, misuse, neglect, improper service, commercial use, repairs by unauthorized personnel or other causes not arising out of defects in materials or workmanship. This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the USA and does not extend to any units which have been used in violation of written instructions furnished.

Warranty Disclaimers: This warranty is in lieu of all warranties expressed or implied and no representative or person is authorized to assume any other liability in connection with the sale of our products. There shall be no claims for defects or failure of performance or product failure under any theory of tort, contract or commercial law including, but not limited to negligence, gross negligence, strict liability, breach of warranty and breach of contract.

Warranty Performance: During the above one (1) Year warranty period, a product with a defect will be replaced with a comparable model when the product is returned to WAGAN Corporation with an original store receipt. The replacement product will be in warranty for the balance of the one (1) Year warranty period.

Updated August 2008

¡Gracias por adquirir la Nevera/Calentador personal de 7 litros de Wagan Tech! Este producto ha sido diseñado y fabricado cuidadosamente para ofrecerle un funcionamiento confiable. Con cuidado mínimo y el tratamiento apropiado le brindará años de uso confiable.

Es importante que lea este manual completamente antes de utilizar este producto. Para maximizar la utilidad y la vida de la unidad, es recomendable que se familiarice con sus características y necesidades de mantenimiento.

GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS

Cómo Funciona la Unidad

Este dispositivo es un Refrigerador/calentador termoeléctrico que realiza la función de refrigeración o de calentamiento utilizando la teoría del intercambio de calor. Si la temperatura del entorno es demasiado alta, el producto no podrá realizar su función de forma correcta.

- NUNCA utilice la unidad en espacios cerrados. Asegúrese SIEMPRE de que la unidad tiene la ventilación adecuada y de que el aire fluye libremente alrededor de la unidad.
- Cuando utilice la unidad dentro de un vehículo o en el camarote de un barco, deberá crearse la ventilación suficiente por medio de un sistema de aire acondicionado o una ventana abierta.
- NO deje la unidad en funcionamiento dentro de un coche cerrado o un maletero. El aire puede alcanzar temperaturas muy altas y dañar gravemente la unidad.
- La unidad incluye un ventilador integrado con el fin de disipar el calor. NO bloquee el ventilador ni impida que el aire fluya alrededor de la unidad. NO coloque ningún objeto cerca de la parte trasera de la unidad mientras esta esté en funcionamiento.
- Si va a colocar la unidad en el asiento del vehículo, coloque la unidad de lado para que el respaldo del asiento no impida el flujo de aire.

Reglas de Seguridad

- Tome las precauciones normales que aplicaría a cualquier alimento que coloque dentro de un dispositivo de enfriamiento o calefacción.
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- No toque la superficie metálica que se encuentra en el interior del compartimiento de almacenamiento, ya que la temperatura que alcanza puede ser muy alta.
- NO deje la unidad bajo la lluvia ni permita que se sumerja en el agua.
- No beba ni ingiera productos comestibles que podrían haberse dañado por no disponer del control de temperatura correcto.
- No utilice esta unidad si el sistema eléctrico de su vehículo presenta debilidades o está dañado.

- Se recomienda utilizar este producto con el vehículo encendido para evitar descarga de la batería.
- NUNCA deje la unidad encendida en un lugar cerrado o con escasa ventilación.
- NO arranque el vehículo con el dispositivo enchufado en el encendedor de cigarrillos. Una subida repentina de voltaje podría dañar la unidad. Desenchufe la unidad antes de arrancar el vehículo y, a continuación, vuelva a enchufar el dispositivo cuando el vehículo esté en marcha.
- NO deje la unidad enchufada en el encendedor de cigarrillos durante un periodo de tiempo prolongado si el motor está apagado.
- NO alterne la unidad entre los modos Refrigerador y Calentador. Apague la unidad y espere como mínimo 30 minutos antes de cambiar al nuevo modo.
- No utilice la unidad con una fuente de alimentación que no sea para la que se diseñó.
- Utilice la unidad únicamente con el cable proporcionado. Guarde el cable dentro de la unidad para evitar perderlo.
- El calentador está diseñado para mantener únicamente la temperatura de alimentos y bebidas previamente calentadas. No está diseñada para calentar elementos fríos ni para almacenar contenedores de líquidos abiertos.
- La unidad está diseñada para uso únicamente portátil. No está diseñada para ser utilizada como unidad integrada o empotrada.
- Desenchufe la unidad cuando no la esté utilizando y antes de limpiarla. Deje que la unidad se enfríe antes de limpiarla y almacenarla.

Para Usar la Unidad

1. Asegúrese de que el interruptor de selección del Refrigerador/Calentador se encuentra en la posición central "OFF" (APAGADO).
2. Enchufe uno de los extremos del cable de alimentación de 12 voltios en el puerto trasero de la unidad.
3. Enchufe el otro extremo en el encendedor de cigarrillos de su vehículo o en otra fuente de alimentación de 12 voltios CC (10 amperios como mínimo)
4. Mueva el interruptor hacia la posición correspondiente a la función que desee: COOLER (REFRIGERADOR) o WARMER (CALENTADOR).
5. La luz LED indicadora, verde para el refrigerador y rojo para el calentador, se iluminará para mostrar que la unidad está en funcionamiento.
6. Coloque los elementos en el interior del compartimiento de almacenamiento y cierre la tapa. No llene la unidad en exceso, para no impedir que la tapa cierre correctamente sobre el cierre magnético. Mantenga la tapa cerrada durante el funcionamiento y vuelva a cerrarla rápidamente cuando añada y extraiga elementos.

7. Al terminar el uso de la unidad, desplace el interruptor selector hasta la posición OFF (APAGADO) y desenchufe la unidad después de utilizarla. Vacíe el contenido, límpielo y almacene la unidad en un lugar fresco y seco.
8. Si la unidad no funciona, asegúrese de que la toma de corriente tiene alimentación y gire el enchufe en la toma. Si la unidad sigue sin funcionar, desenchúfela de la fuente de corriente y asegúrese de que la toma de corriente esté limpia. Revise el fusible del enchufe desatornillando la punta. Cámbielo en caso de ser necesario.

Consejos de Funcionamiento

Refrigerador:

- **NO coloque hielo ni bolsas de hielo adentro de la unidad.**
- Le llevará unos 30 minutos alcanzar la temperatura máxima de refrigeración, que es de aproximadamente 15 °C por debajo de la temperatura del aire del entorno (mínimo 3 °C o 37.5 °F).
- Se recomienda que se enfríen previamente los elementos colocados en el Refrigerador, para ayudar a que el Refrigerador alcance la temperatura más baja a la mayor brevedad posible.
- El Refrigerador seguirá funcionando mientras se le transmita alimentación. El contenido permanecerá refrigerado durante cierto tiempo después de desconectar o apagar la unidad.
- Sin embargo, la temperatura aumentará hasta alcanzar la temperatura del aire que rodea a la unidad.
- La unidad NO está diseñada para almacenar contenedores de líquidos abiertos.

Calentado:

- La unidad tardará aproximadamente 30 minutos para alcanzar la temperatura de calefacción máxima de aproximadamente 60 °C (140 °F).
- Se recomienda que se calienten previamente los elementos colocados en el Calentador, para ayudar a que el Calentador alcance la temperatura más alta a la mayor brevedad posible.
- El Calentador seguirá funcionando mientras se le transmita alimentación.
- El termostato integrado encenderá y apagará la unidad para impedir que se sobrecaliente.
- El contenido permanecerá caliente durante cierto tiempo después de desconectar o apagar la unidad. Sin embargo, la temperatura bajará hasta alcanzar la temperatura del aire que rodea a la unidad

Limpieza

Limpie la unidad a la mayor brevedad posible tras utilizarla y antes de guardarla. No limpie la unidad con esponjas metálicas, y no la sumerja en agua.

1. Para limpiar la unidad, apáguela y desenchufe el cable de la fuente de alimentación y deje que la unidad se enfríe.
2. Limpie el interior de la unidad con un paño limpio humedecido. En caso de ser necesario, utilice un jabón suave.
3. No utilice limpiadores abrasivos ni purificadores, ya que esto podría dañar el acabado.

Especificaciones

Fuente de alimentación	12 voltios CC
Uso de corriente	4 amperios
Rendimiento de refrigeración	15 °C de la temperatura ambiente
Temperatura mínima	aprox. 3 °C (37.5 °F)
Temperatura máxima	aprox. 60 °C (140 °F)
Capacidad	7 litros
Enchufe con fusible	10 amperios

Garantía Limitada de la Corporación Wagan

Todos los productos de la corporación WAGAN son garantizados al comprador original de este producto.

Duración de la garantía: Este producto es garantizado al comprador original por un período de un (1) año a partir de la fecha original de la compra. El producto está garantizado de estar libre de defectos en los materiales o en la fabricación del mismo. La corporación Wagan no se hace responsable por ningún tipo de daños consecuentes. La corporación WAGAN no se hace responsable en ningún momento de cualquier daño más allá de la cantidad pagada por el producto a un precio al detal. En el caso de recibir un artículo defectuoso, por favor contacte a la corporación WAGAN al 1-800-231-5806 y obtenga un número de autorización de devolución de mercancía (RMA) al igual que instrucciones de devolución. Cada artículo devuelto necesitará un número RMA diferente. Después de recibir el número RMA y las instrucciones de devolución de la Corporación WAGAN, por favor siga las instrucciones y envíe el artículo (pagando por el envío) junto con la documentación requerida, una explicación completa del problema, nombre, dirección, y número de teléfono. La corporación Wagan decidirá a su discreción reparar o reemplazar el producto defectuoso.

Números de autorización de devolución de mercancía (RMA) son REQUERIDOS en caso de enviar un artículo defectuoso. La corporación WAGAN no es responsable por ningún artículo devuelto sin el debido número RMA. La corporación WAGAN no es responsable de gastos incurridos en la devolución de productos que necesiten reparación o reemplazo. Esta garantía será cancelada en caso de que el producto haya sido dañado por accidente en el envío, por uso irrazonable, mal uso, negligencia, servicio inapropiado, uso comercial, reparaciones por personal no autorizado, u otras causas que se no se presenten debido defectos en materiales o la fabricación. Esta garantía excluye unidades que hayan sido utilizadas en violación de las instrucciones escritas en este manual de usuarios.

Excepción de la garantía: Esta garantía toma efecto en lugar de cualquier otra garantía expresada o implicada, que no represente a ninguna persona autorizada de asumir ninguna otra responsabilidad conectada con la venta de productos de la Corporación Wagan. Demandas debido a defectos o fallas de productos no deberán ocurrir bajo ninguna teoría de disputas, contratos, o leyes comerciales, incluyendo pero no limitando negligencia, responsabilidad estricta, infracción de la garantía, o infracción de contrato.

Condiciones de la garantía: Durante el antedicho periodo de un (1) año, productos defectuosos serán reemplazados por un modelo comparable, cuando el producto sea devuelto a la corporación WAGAN con un recibo de compra original. El producto de reemplazo estará bajo garantía por el resto del periodo de un (1) año.

©2008 WAGAN Corp. Revisado en Agosto del 2008



www.wagan.com
customerservice@wagan.com
USA & CAN Toll Free: 1.800.231.5806
Tel: 1.510.471.9221

31088 San Clemente Street
Hayward, CA 94544
U.S.A.

All Rights Reserved
©2010 Wagan Corporation
Wagan and wagan.com are trademarks used by Wagan Corporation
Revised April 2010

Todos los derechos reservados
© Corporación Wagan 2010
WAGAN y Wagan.com son marcas registradas de la Corporación Wagan
Revisado Abril 2010